

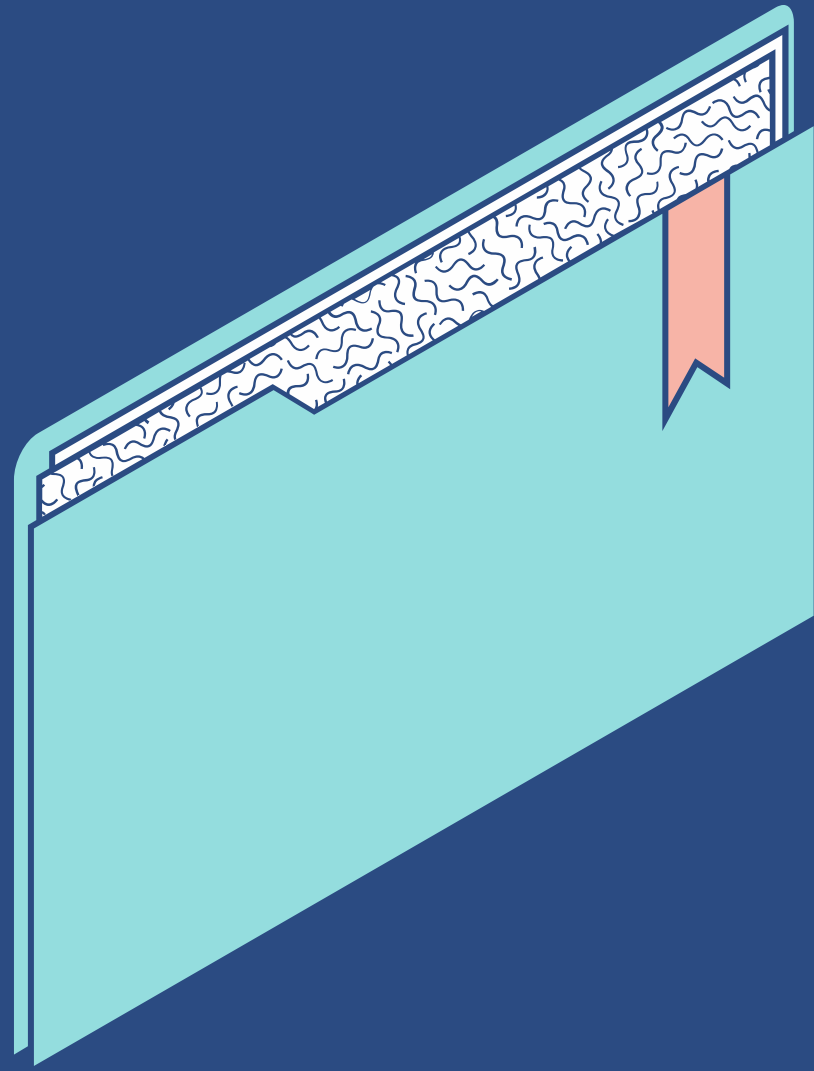


CURS 2023-2024

# Elaboració del perfil de llenguatge

Formadors:

Patrícia Álvarez, Alondra Camus



# Objectius

- Capacitar els participants en la **recollida i transcripció de mostres del llenguatge** per a l'avaluació.
- Capacitar els participants per realitzar l'**anàlisi de mostres del llenguatge**.
- Capacitar els participants per **elaborar perfils lingüístics** a partir de les mostres analitzades.
- Capacitar els participants per **elaborar i sistematitzar els objectius d'intervenció** acord als perfils lingüístics.

# Metodologia



**I. Sis hores per  
videoconferència  
[continguts teòrics]**

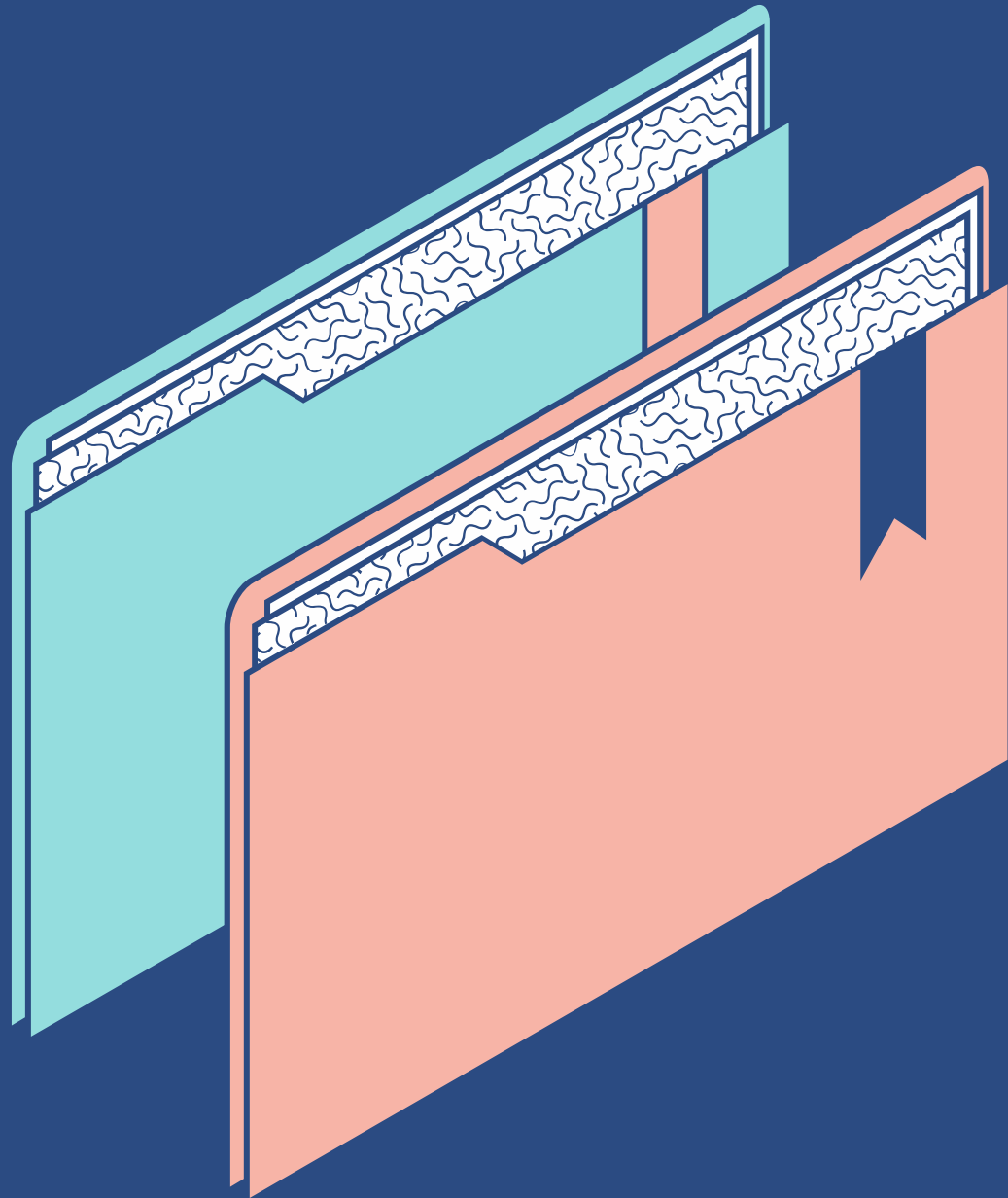


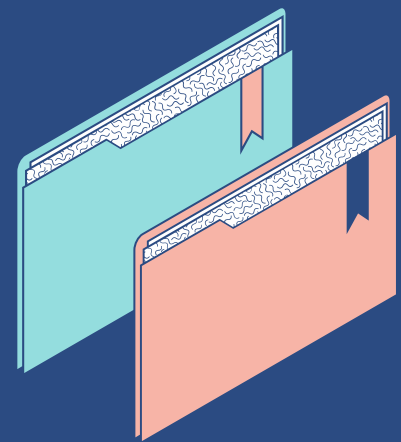
**II. Dues hores de taller  
presencial en grups  
[continguts pràctics]**

# Continguts

## TEÒRICS

- I. Etapes i fites d'adquisició del llenguatge:** nivells lèxic, morfològic i sintàctic, fonològic i pragmàtic.
- II. Recollida i transcripció de mostres del llenguatge:** mètodes i pautes.
- III. Anàlisi de mostres del llenguatge:** nivells lèxic, morfològic i sintàctic, fonològic i pragmàtic.
- IV. Creació de perfils lingüístics** a partir de les mostres analitzades.
- V. Elaboració i sistematització dels objectius d'intervenció** acord als perfils lingüístics





# Continguts

## TEÒRICS

### dia 1

I. **Etapes i fites d'adquisició del llenguatge:** nivells lèxic, morfològic i sintàctic, fonològic i pragmàtic.

II. **Recollida i transcripció de mostres del llenguatge:** mètodes i pautes.

### dia 2

III. **Anàlisi de mostres del llenguatge:** nivells lèxic, morfològic i sintàctic, fonològic i pragmàtic.

### dia 3

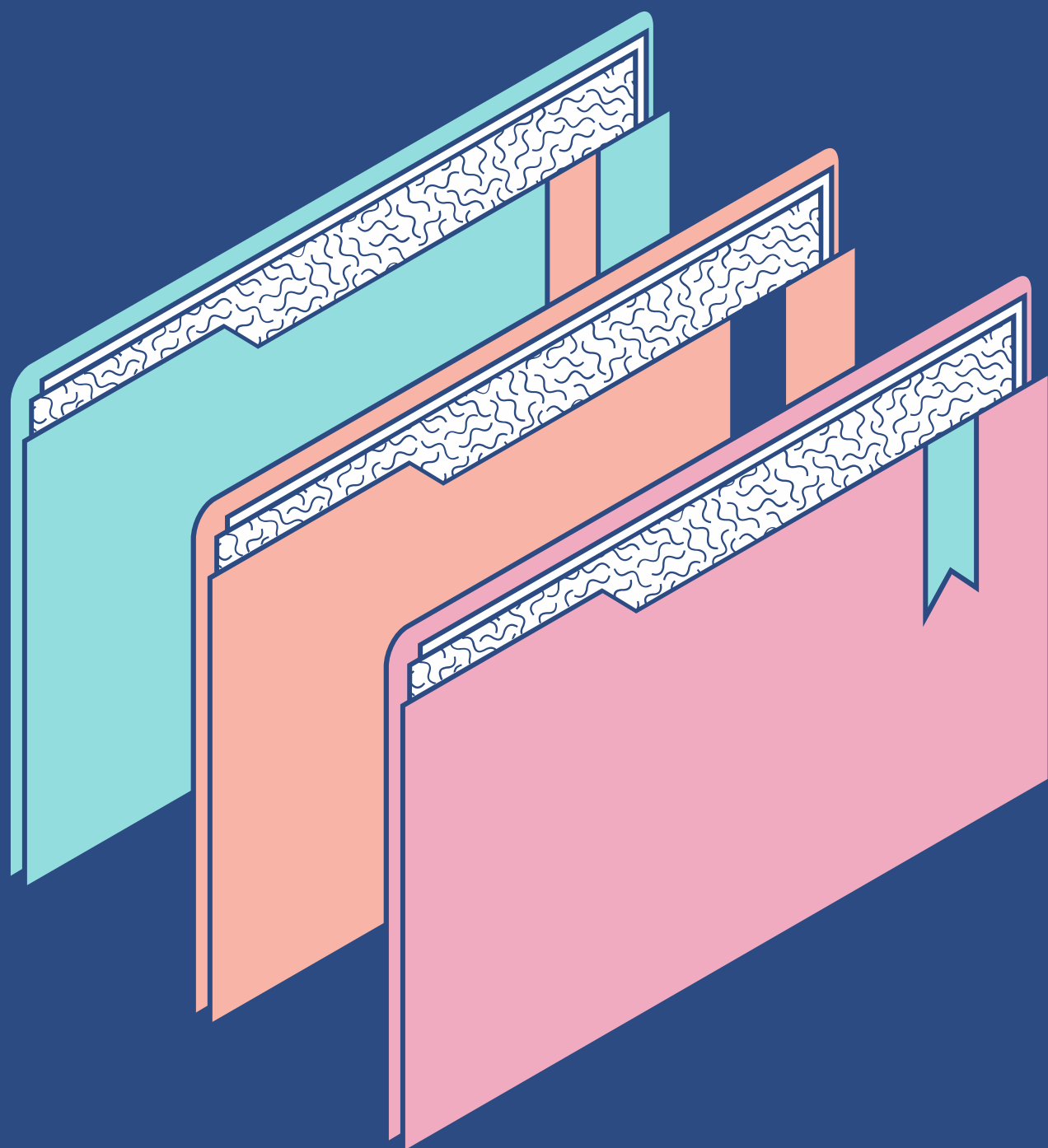
IV. **Creació de perfils lingüístics** a partir de les mostres analitzades.

V. **Elaboració i sistematització dels objectius d'intervenció** acord als perfils lingüístics

# Continguts

## PRÀCTICS

- Anàlisi de mostres de llenguatge oral en català.
- Elaboració dels perfils lingüístics i sistematització dels objectius d'intervenció.



# Introducció

## Per què és important l'anàlisi de mostres del llenguatge?

Perquè és un dels procediments fonamentals de l'avaluació lingüístic-comunicativa, considerat **gold standar** en l'avaluació del llenguatge oral (Miller et al., 2016; Paul et al., 2018; Owens, 2013).

Són un **reflex més real** de la competència lingüística dels nens i nenes. La seva **validesa ecològica** lliura informació que no és possible obtenir mitjançant instruments estandarditzats (Costanza-Smith, 2010).

# Introducció

## Més arguments...

- Permet descriure la producció oral com a **mesura complementària** per al diagnòstic.
- Permet fer un seguiment o **monitoratge** durant la intervenció. Pot mesurar-se de manera setmanal, mensual, etc. en persones de totes les edats.
- Demostra l'habilitat de complir (o no) amb els **requeriments comunicatius**.

(Eisenberg et al., 2018; Gutiérrez-Clellen et al., 2000; Miller et al., 2016; Paul et al., 2018; Southwood y Russell, 2004; Owens, 2013)

# Introducció

## Què es pot analitzar?

- La informació d'una mostra de llenguatge és versàtil i pot ser **analitzada de diverses maneres**, la profunditat depèn dels interessos i coneixements de l'avaluador.
- Es poden analitzar diverses característiques del **nivells del llenguatge**:
  - **fonològiques** [i fonètiques]
  - **lèxic semàntiques**
  - **morfològiques i sintàctiques**
  - **pragmàtiques discursives**

# Introducció

## Què es pot analitzar?

- Per a poder fer una anàlisi és imprescindible conèixer les **pautes normals d'adquisició del llenguatge**.
- En el cas de llengües com **el català i el castellà**, molt especialment la fonologia i la morfosintaxis, on les diferències pròpies de cada llengua es tornen més evidents.
- És per això que, a continuació, repassarem algunes de les **etapes i fites d'adquisició del llenguatge**:

# I. Etapes i fites d'adquisició del llenguatge

# Nivell fonològic [i fonètic]

## Etapes

- a) **La fonologia de les primeres paraules: 12-18 mesos**
- b) **L'expansió fonològica del repertori de sons: 18 mesos-4 anys**
  - **Adquisició progressiva del repertori fonètic**
  - **Processos de simplificació fonològica, als 4 anys desapareixen la majoria**
  - **Però l'adquisició d'alguns sons no es consolida fins els 6-7 anys**

*Malgrat la distinció entre fonètica i fonologia, se solen avaluar conjuntament*

# Adquisició progressiva del repertori fonètic

			LABIAL	DENTO-ALVEOLAR			PALATAL	VELAR	
				Interdental	Dental	Alveolar			
ORALS	OCLUSIVES		Sords	p puma		t tu		k aquí	
			Sonors	b bebè		d dolor		g gota	
	FRICATIVES		Sords	f cafè	θ zapato		s sí	ʃ caixa	x jerez
			Sonors				z zero	ʒ pujar	
	AFRICADES		Sords					tʃ cotxe/coche	
			Sonors					dʒ fetge	
	LÍQUIDES	LATERALS		Sonors				l la	ʎ colla
		RÒTQVES	BATEGANTS					r cara	
			VIBRANTS					r carro	
	NASALS	NASALS		m cama			n cana	ɲ canya/caña	ŋ banc

	Sons només del català
	Sons només del castellà
	Sons del català i castellà

Quadre dels fonemes consonàntics del català i del castellà extret de l'AREPA. (Cortesia de l'autora Eva Aguilar)

# Adquisició progressiva del repertori fonètic

## Seqüència d'adquisició dels fonemes del Català (Bosch, 1987)

- **Vocals.** Cap als 2 anys.
- **Nasals.** Als 3 anys, excepte la /ny/ en determinades posicions.
- **Oclusius.** Als 3 anys, menys la /d/ (als 4/5).
- **Fricatius.** Als 3 anys, però més endavant (menys la /S/, als 4/5, i la /ʒ/ i /z/, als 7); **africats.** (menys la /dʒ/, als 7); i les **líquides** /l/ i /r/ (als 3/4).
- **Líquides vibrants.** La /rr/ als 6/7.

# Processos de simplificació fonològica [PSF]

## Tipus

### Referents a l'estructura de la silaba

Ex: tota per torta, pallona per papallona

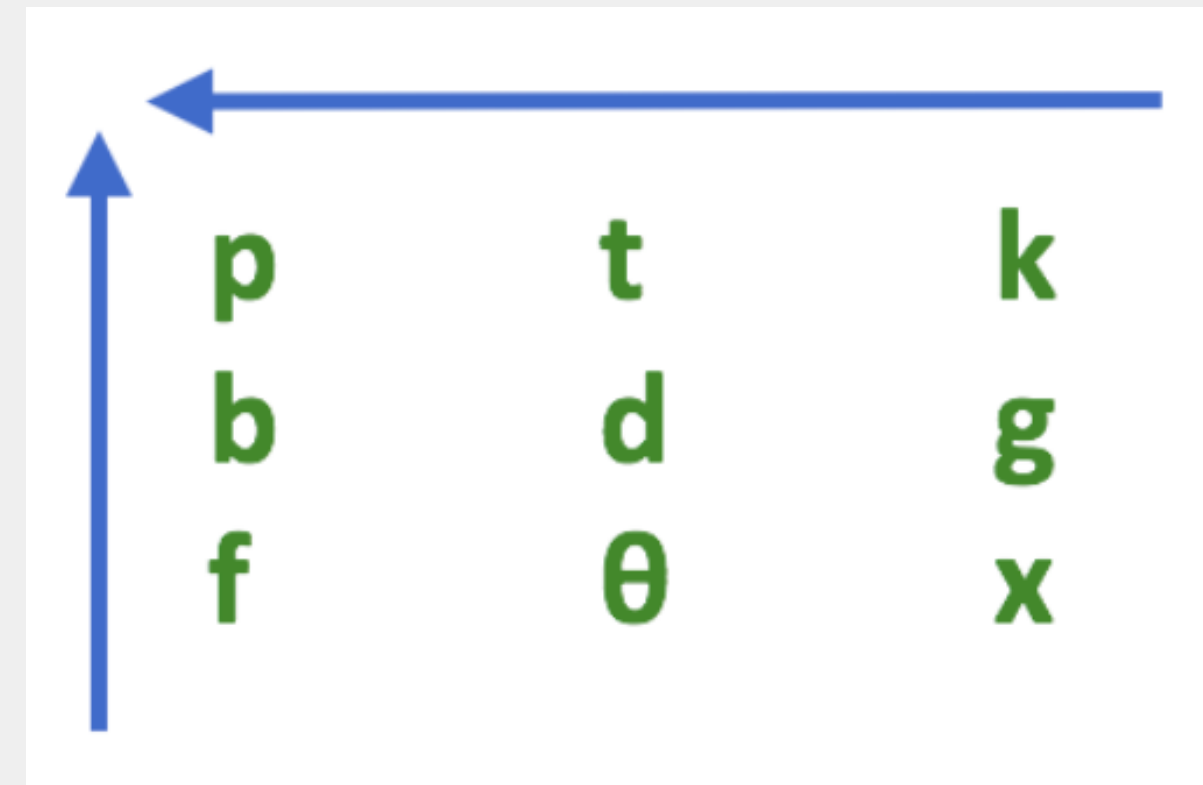
### Assimilatoris

Ex: satata per sabata

### Substitutoris

Ex: zi per si

## Regles



Percentatge subjectes	3 anys	4 anys	5 anys	6 anys	7 anys
+ 50%	Reducció grup cons. Assimilacions Red. diftongs Absència /r/ /θ/→/t/ /s/ /d/→liquida				
40-50 %	Lateralització Semiconsonant	Red. diftongs Reducció grup cons.			
30-40 %	Cons. /j/ /w/ Omissió cons. finals Promin. lleng.		Red. diftongs Reducció grup cons.		
20-30 %	Frontalització Pèrdua sonorít. Metàtesi Coalescència	Cons. /j/ /w/ /θ/→/t/ /s/ Absència /r/ Assimilacions Omissió cons. finals	Cons. /j/ /w/ Promin. lleng. Absència /r/ Assimilacions Omissió cons. finals	Semiconsonant Reducció grup cons.	Semiconsonant
10-20 %	Pèrdua africa. Oclusivització Absència /r/ Aspir. /s/ davant oclusiva Omis. àtona. inic. Omis. cons. inic. Epèntesi	Semiconsonant. Promin. lleng. No lateralitz. Aspir. /s/ davant oclusiva Metàtesi	/θ/→/t/ /s/ Lateralització /d/→liquida Absència /r/	Lateralització Absència /r/ Omissió cons. finals Red. diftongs	Red. diftongs
-10 %	Posteriorització No lateralitz. Palatalització Sonoritz. fricat. Fricatització Desnasalització Reduplicació	Pèrdua africa. Oclusivització Frontalització Posteriorització Lateralització /d/→liquida Absència /r/ Pèrdua sonorít. Palatalització Sonoritz. fricat. Omis. cons. inic. Coalescència Epèntesi	Pèrdua africa. Oclusivització Frontalització Semiconsonant Posteriorització No lateralitz. Pèrdua sonorít. Aspir. /s/ davant oclusiva Palatalització Omis. cons. inic. Metàtesi Coalescència Epèntesi	Pèrdua africa. Oclusivització Cons. /j/ /w/ /θ/→/t/ /s/ Promin. lleng. No lateralitz. /d/→liquida Absència /r/ Assimilacions Metàtesi Coalescència	Cons. /j/ /w/ /θ/→/t/ /s/ Lateralització Absència /r/ Aspir. /s/ davant oclus. Assimilacions Reducció grup cons. Coalescència

Dades de Bosch (1982), amb especificació del percentatge de subjectes que empren els diferents processos de simplificació. Les zones enfosquides es corresponen amb els perfils de risc per a cada edat.

Font: taula traduïda de Clemente (1995). *Desarrollo del Lenguaje*. Barcelona: Octaedro.

# Nivell lèxic-semàntic

- **Protopalabras: 12 mesos**
- **Fase Pre-lèxica: 12-18 mesos**
  - Fins que produeixen unes 50 paraules
  - Preferiblement noms d'objectes...
- **Fase Lèxica: 18-24 mesos**
  - 'Explosió lèxica'
  - Infraextensió
  - Sobreextensió
  - Diferent referent
- **Fase Semàntica: 22-30 mesos**
  - Comencen les combinacions de paraules
- **Desenvolupaments posteriors: més enllà dels 4 anys**
  - Significats no-literals: entre els 6 anys i l'adolescència

# Evolució

Edat	Lèxic autònom	Lèxic funcional
12-18 mesos	50-100	Ausencia de lèxic funcional
18-24 mesos	500	<i>Schwa</i> , protodeterminants
24-30 mesos	600-1100	Determinants, nocions semàntiques variades
30-36 mesos	800-1600	Aument de varietat de nocions semàntiques
36-48 mesos	1200-2000	Totes les nocions semàntiques

# Nivell morfològic i sintàctic

## Etapes

1. Etapa d'una paraula o **holofràstica**: 12-18 meses
2. Etapa de combinació de paraules o **parla telegràfica**: 18-24 meses
3. Etapa de **productivitat parcial**: 2-3 anys aprox.
4. **Competència adulta**: 3-4/5 anys

### 3. Etapa de productivitat parcial: 2-3 anys aprox.

S'adquireixen la majoria de les **marques morfològiques**:

- **El gènere**
- **El nombre**
- **L'article**
- **Els possessius i pronoms clítics**
- **Les preposicions (con, a i para)**

Adquisició **sintàctica**

- **Oracions simples**

### 3. Etapa de productivitat parcial: 2-3 anys aprox.

#### Oracions simples interrogatives -qu

Taula 1.11.

Edat	Tipus	Exemple
2 anys:	Què...? On...?	Què és això?" "On és la pilota?"
28 mesos:	Qui...? Com...?	"Qui és?" "Com es diu?"
30 mesos:	Per què...? Quin/quina...?*	"Per què treus això?"

Els tipus marcats amb (\*) no estan assolits per tots els nens de la mostra d'aquestes autores abans dels tres anys. Font: elaborat a partir de Serrat, E. i Capdevila, M. (2001). La adquisición de la interrogación: Las interrogativas parciales en catalán y castellano. *Infancia y Aprendizaje*, 93, 3-17.

## 4. Competència adulta: 3-4/5 anys

### *1er període (2 i mig a 3 anys):*

- **Substantives:** “Vull posar el bebè”, “Mira què he fet”
- **Coordinades:** “Se ha roto la pata abuelita y no anda”
- **Causals:** “Rita no pegues nene porque haces daño”
- **Relatives:** “És un cotxet que semblava un autobusset”
- **Finals:** “Aquesta regadora és per posar llet”

## 4. Competència adulta: 3-4/5 anys

### *2on període (3 a 4 anys):*

- **Modals:** “Fíjate cómo lleva la cabeza al cuello”
- **Conditionals:** “Si li mossego li farà molt mal”
- **Temporals:** “Cuando yo se quema se pone amarillo”

## 4. Competència adulta: 3-4/5 anys

### *Més enllà dels 4 anys:*

- **Relatives amb nexes diferents a 'que':** "Un nen dolent amb *el qual* hem saltat tots"
- **Relatives amb subjuntiu:** "Busca a un amiguito *que quiera* jugar"
- **Comparatives:** "Cuéntame (un cuento) *como* ayer María me lo contó"
- **Altres: Concessives, Consecutives, Locatives**

# Nivell pragmàtic discursiu

Desenvolupament d'habilitats comunicacionals i conversacionals

## Habilitats conversacionals:

- Iniciar la interacció
- Torns d'intervenció
- Introduir un tema i mantenir-lo
- Solucionar malentesos

# Nivell pragmàtic discursiu

## Altres habilitats pragmàtiques

- **Llenguatge egocèntric** (fins els 4 anys) > **Parla socialitzada**
- **Dixis** (3 a 9 anys)
- **Peticions** (2 -->)
- **Canvis de registre i fórmules de cortesia** (2 a 9 anys)
- **Desenvolupament de la Teoria de la Ment (ToM)** (4 anys -->)

Logro pragmàtic	Edat aproximada
Intenció comunicativa preverbal	1 any
Manteniment de tema	2 anys
Realització de clarificacions	2 anys
Formes bàsiques de cortesia	2 anys
Respostes a peticions inespecífiques	2 anys
Toma de turns	2 anys

Logro pragmàtic	Edat aproximada
Inferència de significats	4-6 anys
Reparació adjudicació turns	5 anys
Habilitats metapragmàtiques	6-7 anys
Desenvolupament complet de formules de cortesia	9 anys
Reducció d'errors de cohesió i referencia	9-12 anys
Explicació d'expressions	17 anys

Adaptado de Adams, 2002

# Nivell pragmàtic discursiu

## Discurs

- **(Macro)estructura:**

- Representació jeràrquica dels principals elements de la història
- Coherència global

Berman y Slobin, 1994

- **Microestructura**

- Cohesió
  - Refèrència
  - El·lipsi
  - Cohesió lèxica
  - Conjunció

Halliday y Hassan, 1976

(Macro)estructura	Edat aproximada
Comencen a utilitzar elements de l'estructura	4 anys
Comencen a incloure avaluacions	5 anys
Milloran la seqüenciació	6 anys
– Narracions	7 anys
Narracions complertes i amb molt detalls	9 anys
Elementas avaluatius	fins l'adolescència

(Muñoz et al., 2003; Strömqvist i Verhoeven, 2004; Trabasso i Stein, 1994)

Microestructura	Edat aproximada
Refeències anafòriques	5 anys
Introducció de referents	7-8 anys
Manteniment de referents	9-10 anys
Connectors (marcadors del discurs)	4-5 anys
Coordinació	4/5 anys
Subordinació	6-9 anys
Cohesió lèxica	7-9 anys

(Berman & Slobin, 1994; Caballero et al., 2020; Camus et al., 2022; García-Soto, 1996)

## **II. Recollida i transcripció de mostres del llenguatge**

# Recollida de mostres

## Objectius

- **Determinar** si existeixen problemes del llenguatge
- **Conèixer:**
  - el component o **nivell** del llenguatge afectat
  - el **context** de producció afectat (simple, complex, narratiu)
  - la **freqüència** de dificultats (freqüent, ocasional, rarament)

# Mètodes de recollida de mostres

Segons Esteve-gibert (2019):

- L'obtenció de produccions **espontànies**:
  - Es poden obtenir dades que mostren amb molta fidelitat què és capaç de produir l'infant en una **situació quotidiana** d'intercanvi comunicatiu.
- L'obtenció **controlada** de produccions:
  - S'intenta que el nen produeixi verbalment una resposta determinada mitjançant la qual podrem saber el seu nivell de desenvolupament lingüístic.
  - És molt important que la **tasca de producció es dissenyi en forma de joc** perquè el nen s'involucri en la situació i respongui de forma tan natural com sigui possible.

## Soprano (2011) proposa avaluar en 3 mòduls:

### 1° discurs d'acció

discurs amb objectes,  
discurs actiu o egocèntric

### 2° discurs de situació

conversa al voltant d'una  
activitat concreta:

- amb joguines per infants petits
- amb temes d'interès específics en infants més grans

### 3° discurs narratiu

amb làmines, fotos, llibres o contes

## **Pérez (2016) proposa cinc activitats per a recollir les mostres:**

**1. Conversació**

2. Seguiment d'ordres

3. Denominació

**4. Descripció**

**5. Narració**

# 1. CONVERSACIÓ

- L'objectiu és conèixer si presenta dificultats per a produir **intercanvis comunicatius**.
- Si respecten les **regles de la conversa**, comprenen la producció de **l'interlocutor** i formulen missatges **ajustats** a la seva pròpia intenció comunicativa.
- És convenient tenir preparat un **guió dels temes i de les preguntes** que els farem ja que ens ajudarà a mantenir el flux de la conversa.



# Guió de conversació de l'instrument AREL



Cóm es diu el/ella i els membres de la seva família  
Cóm es diuen els seus companys / las seves companyes

On viu  
Amb qui viu

Què es el que més/menys li agrada fer quan és a casa

Què fa a casa quan no va a l'escola

Què es lo que més/menys li agrada fer al col·le i per què

Què va fer ahir  
Què ha fet avui

Quin es el joc que més li agrada (que ho expliqui)

Què va fer/ farà per a les vacances

A quin col·legio/escola assisteix  
A quina classe assisteix

## 2. SEGUIMENT D'ORDRES

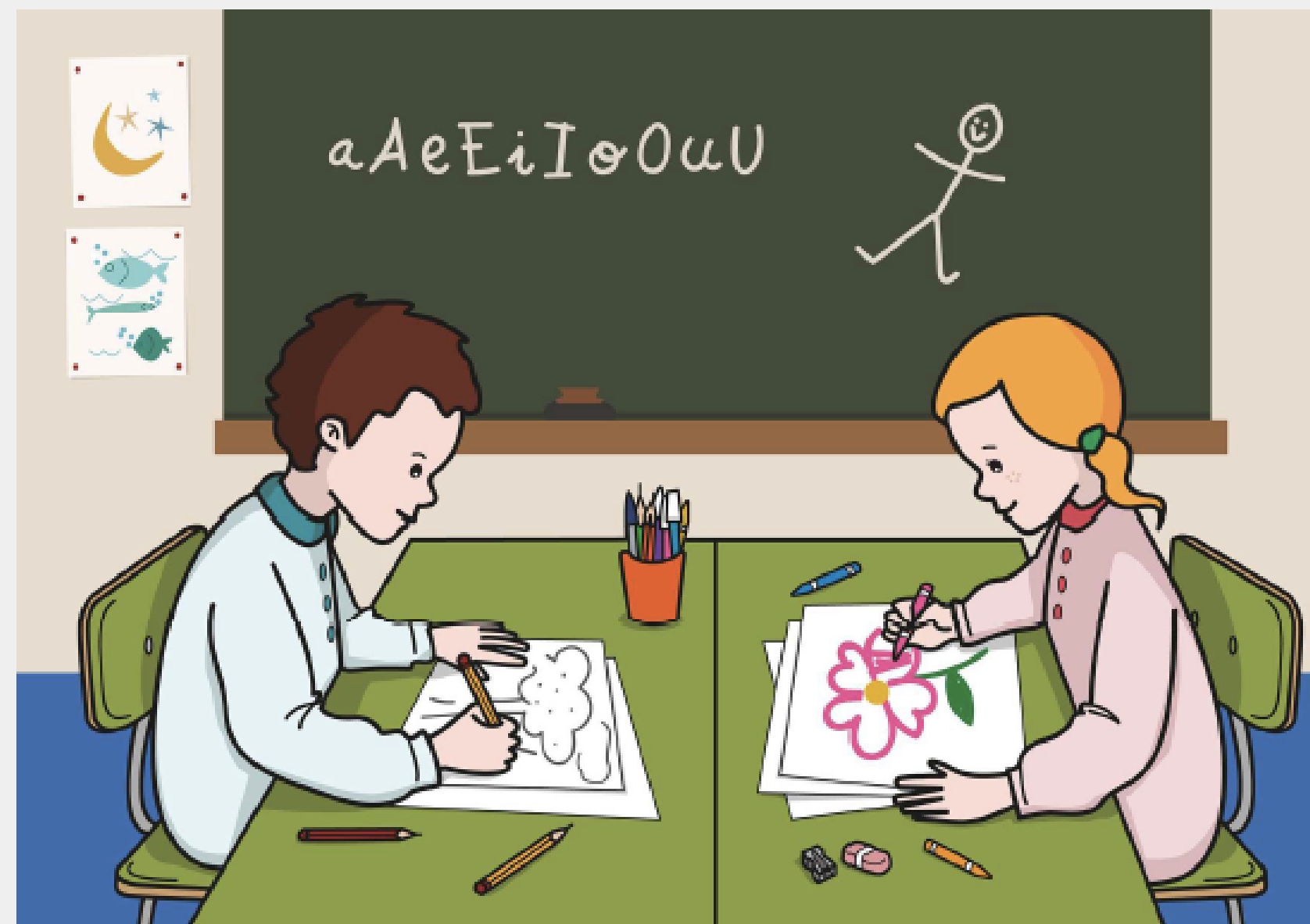
- **Ordres d'acció simple:** directes i imperatives "tanca la porta".
- **Ordres encadenades:** han de realitzar dues o més accions relacionades "tapa el pot de sabó i guarda'l", o independents "troba tres mandarines i posa els colors en l'estoig"
- **Ordres inferencials:** "necessito un llapis", "pots donar-me una mica d'aigua".

## 3. DENOMINACIÓ

- Determinar l'**evolució quantitativa i qualitativa del lèxic.**
- Denominació d'**imatges simples.**

## 4. DESCRIPCIÓ

- Ens ha de permetre valorar tots els nivells de producció del llenguatge en **contextos simple i complex**.
- Per a això presentarem imatges en què apareguin diferents personatges que realitzen diferents accions acompanyades d'objectes.
- ***Pots dir-me tot el que està passant en la làmina? Digues-me tot el que veus / passa en la làmina?***
- **Materials:**
  - Làmina amb una situació **molt coneguda** pel nen amb lèxic d'**alta freqüència**.
  - Làmina amb una situació **poc usual**, sense arribar a ser desconeguda, que requereixin lèxic de **baixa freqüència**.



Autor pictogramas: Sergio Palao Procedencia: ARASAAC (<http://catedu.es/arasaac/>) Licencia: CC (BY-NC-SA)  
Soyvisual.org es un proyecto de Fundación Orange. Licencia: CC (BY-NC-SA) Autores:: José Manuel Marcos , David Romero

<https://arasaac.org/>

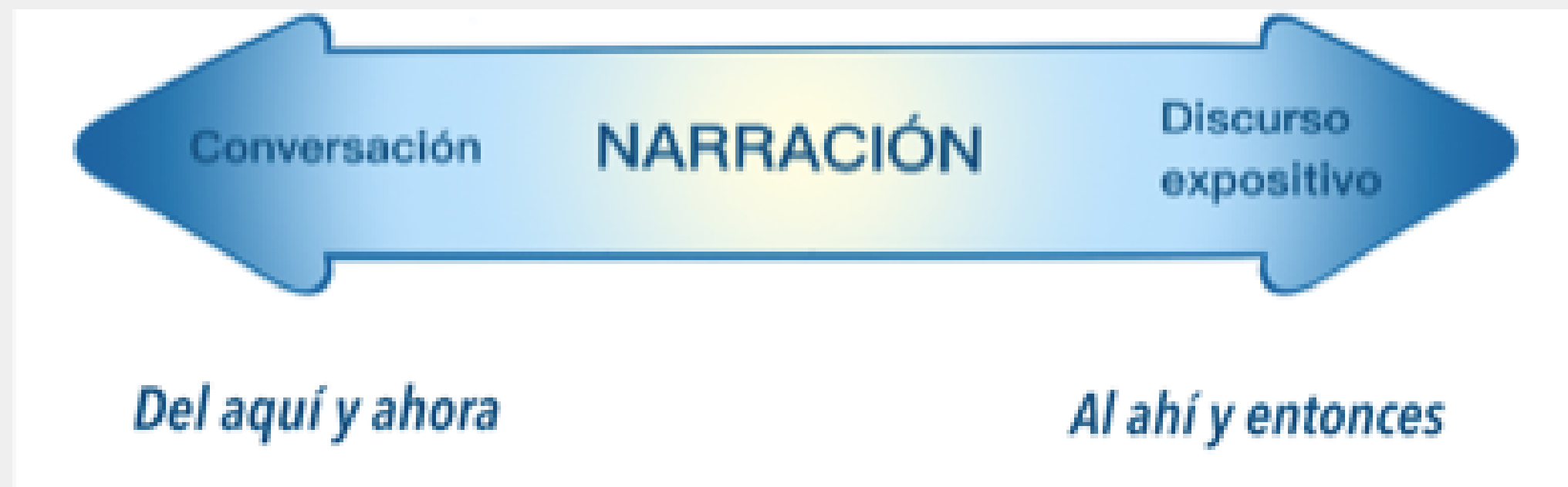


Pictogramas: Sergio Palao Procedencia: <http://www.arasaac.org> Licencia: CC (BY-NC-SA)  
Creado con: Canva para Educación  
Autor: Irene Yáñez Leiro

<https://arasaac.org/>

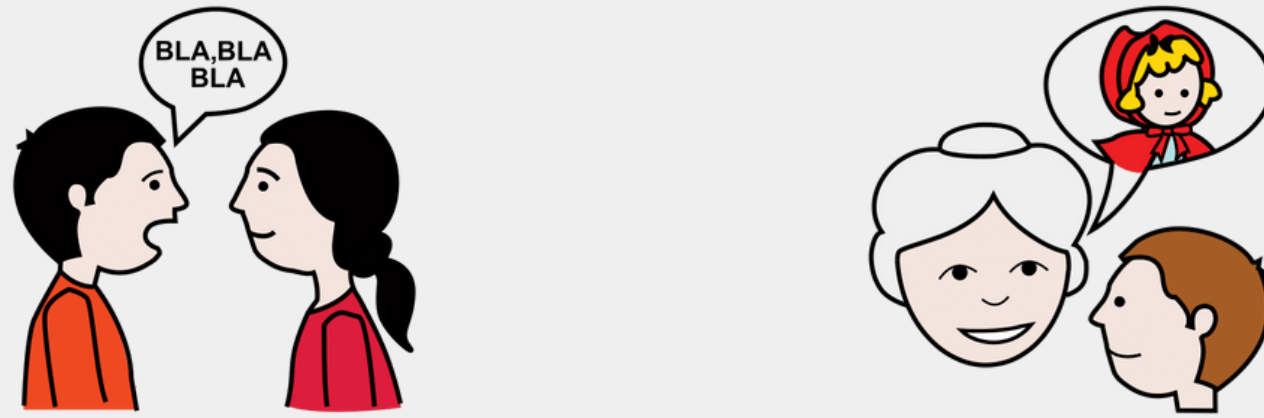
## 5. NARRACIÓ

- El desenvolupament del discurs narratiu requereix de **destreses tant del domini lingüístic com del cognitiu** i es relaciona amb el desenvolupament de les àrees acadèmica, social i emocional (e.g., Bliss et al., 1998; Franco et al., 2022).
- Habilitats narratives orals: **predictor** del posterior desenvolupament de la **comprensió lectora i habilitats d'escriptura**, i del **rendiment escolar** (Demir & Küntay, 2014; Griffin et al., 2004; Wetsby, 2005)



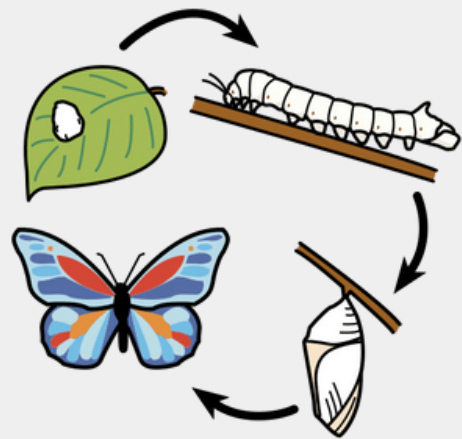
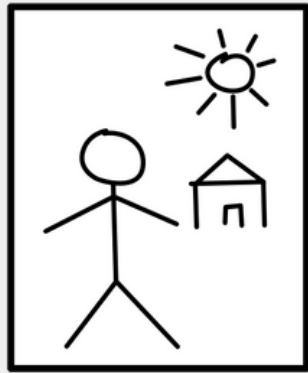
## Hi ha diversos aspectes a considerar

- **Modalitat:** conte, rechte, conte després de model.



- **Tipo de narració:** personals o fictícies.
- **Tipo de suport de l'interlocutor:** grau de suport.

- **Tipus d'estímul:** imatges individuals, seqüència d'imatges, contes sense text, vídeos, sense estímul visual.



- **Tipo de contexto visual:** compartit, no compartit.
- **En bilingües:** estudiar ambas llengües en sessions separades i amb diferents avaluadors.

# Test of Narrative Production - TNP

- Adaptació al **català** (Caballero, Aparici, Sanz-Torrent, Herman, Jones i Morgan, 2020)
- Adaptació al **castellà** (Camus, Aparici i Morgan, 2022)

## RELLEVÀNCIA:

Té un detallat sistema de puntuació per a la macro i la microestructura narrativa.

## Sistema de puntuació del TNP

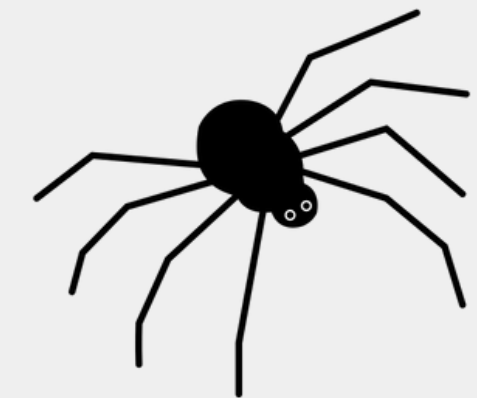
### Nivell Macro

- Contingut narratiu
- Estructura narrativa

### Nivell Micro

- Mecanismes de cohesió
- Mecanismes d'avaluació
- Gramàtica

### Preguntes de Comprensió



# Multilingual Assessment Instrument of Narratives - MAIN

- Actualment en 92 llengües
- En **castellà** (Ezeizabarrena, Gagarina et al., 2019)
- En **català** (Camus i Aparici, Gagarina et al., 2019)

## RELLEVÀNCIA:

permet avaluar les distintes llengües de l'infant de manera equiparable.

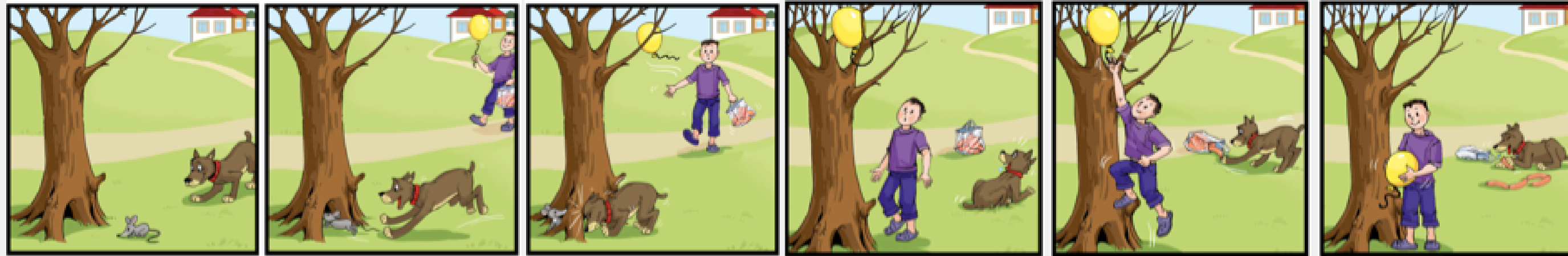
## Sistema de puntuació del MAIN

### Nivell Macro

- A. Estructura del conte
- B. Complexitat estructural
- C. Termes d'Estat Intern - TEI
- D. Preguntes de comprensió



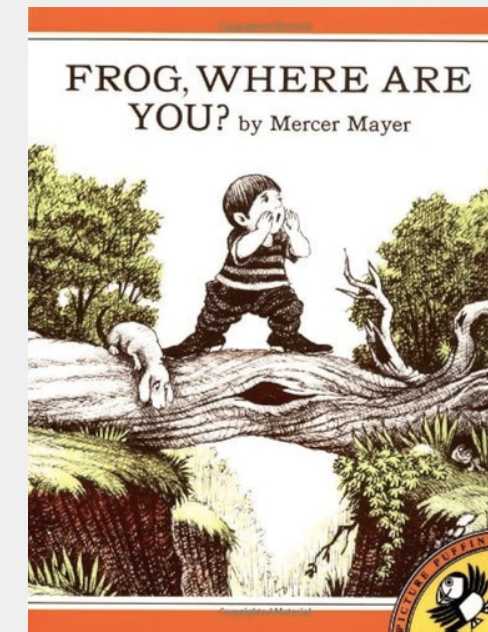
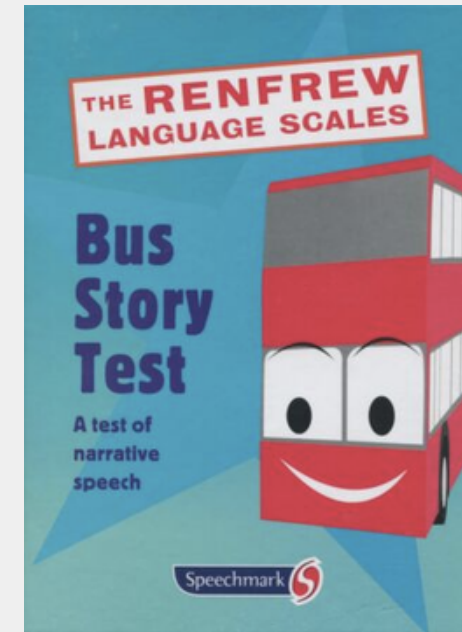
## MAIN: contes “Gos” i “Gat”



<https://main.leibniz-zas.de/>

## Altres eines i instruments

- Renfrew bus story (Renfrew, 1997)
- Frog story (Mayer, 1969)



- Històries personals
- Esdeveniments que estan succeint (joguines)

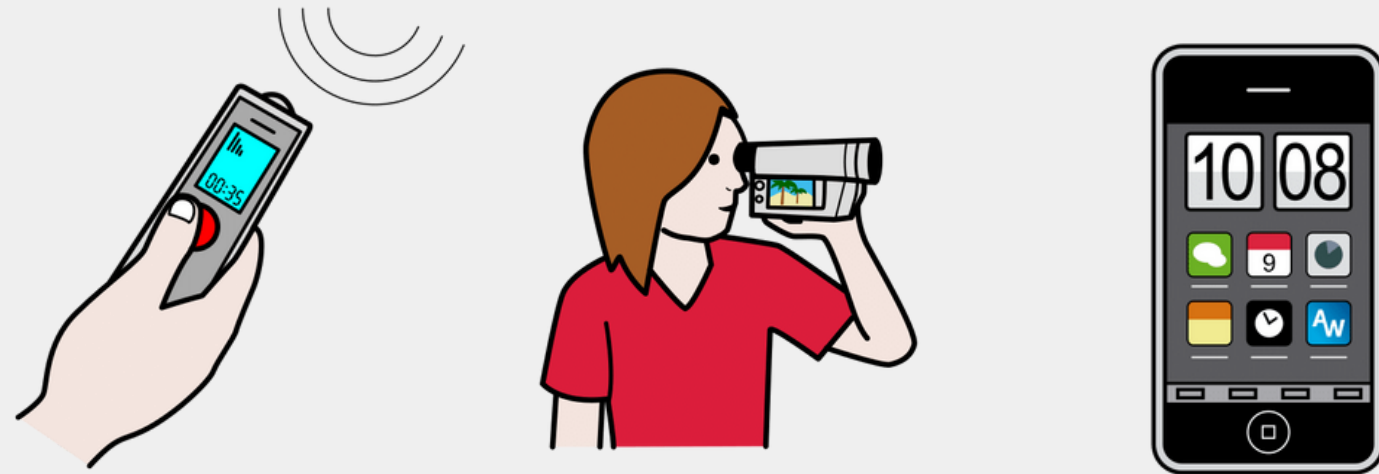


# Pautes per a recollir mostres

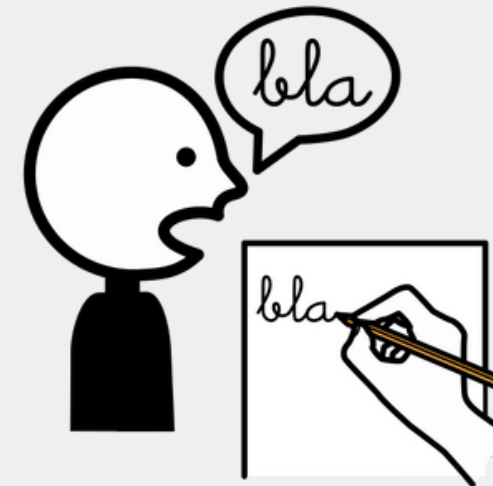
## Consideracions generals

- Fer sessions de **15 a 45 minuts** (fins 60 en més grans).
- Obtenir un **mínim de 50 expressions** diferents.
- Fer preguntes d'acord amb el **nivell de desenvolupament** del infant.
- Avaluar en un entorn **idealment tranquil sense soroll** de fons.
- Tenir el **consentiment informat** prèviament.

- Gravar en àudio o vídeo amb equips de bona qualitat.



- Prendre notes a mà com suport.



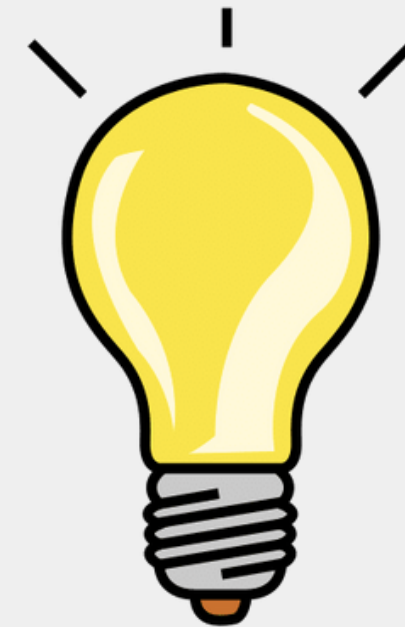
## Rol de l'avaluadora

- **Animar** al infant a que es comuniqui oralment.
- Establir una **adequada interacció** avaluadora-infant.
- L'avaluadora **estimula** la producció amb preguntes tractan de crear un clima intermedi.
- El llenguatge de l'avaluadora ha de ser el més **natural** possible.
- **Escoltar activament**, procurar estar interessada en la interacció.
- Esbrinar quins són els temes de major interès de l'infant.

**ESPONTANEÏTAT, FLEXIBILITAT, ADAPTACIÓ**

## Estratègies per a facilitar la comunicació

- On situar a l'infant?
- Motivació inicial
- Preguntes
- Estratègies per a la no comprensió
- Quan interrompre la sessió



# Transcripció de mostres

- Auriculars de bona qualitat
- Ambient silencios



- Transcripció textual
  - Ser sistemàtiques en la presa de decisions,
  - Aplicar les mateixes regles a les transcripcions.



- Afegir alguns consideracions per facilitar l'anàlisi, d'acord amb el nostre interès:

- **Barres per a repeticions** [/] [//]
- **Paraules amb errors** [: palabra correcta]
- **Inintel·ligible** www
- **Errors** [\*]
- **Omissions** 0 (Over Opre Oart)
- **Onomatopeies** @o
- **Silencis** ...



- Segmentar en unitats (clàusules, C-Units)

## Transcripció

Mira había un niño sentado en un sillón y y una y una niña que tenía una das que tenía da comida preparada entonces como el niño le quitaba toda la comida que que tenía preparada hasta el jugo el pastelillo y todo eso pero pero ahora encontró una araña que se movía y da puso en el pan se do dio al niño y recién sintió y recién sintió y recién sintió que se que tocó da araña y empezó a perseguir da niña eso es lo que recuerdo yo.

# Transcripció segmentada i amb alguns codis

mira había un niño sentado en un sillón

y y una [/] y una niña que tenía una das [//] que tenía da [: la] comida preparada

entonces como el niño le quitaba toda la comida que [/] que tenía preparada hasta el jugo el pastelillo y todo eso

pero [/] pero ahora encontró una araña que se movía

y da [: la] puso en el pan

se do [: lo] dio al niño

y recién sintió... y recién sintió [/] y recién sintió que se [//] que tocó da [: la] araña

y empezó a perseguir 0prep [\*] da [: la] niña

eso es lo que recuerdo yo

- Hi ha bases de dades de producció de llenguatge infantil: **CHILDES** es la més reconeguda <http://childes.talkbank.org>.
- Hi ha programes per a analitzar: **CLAN, SALT**.
- Les **convencions de transcripció CHAT** són les més emprades per a transcriure les produccions en llenguatge infantil (MacWhinney, 2000), però l'avaluador pot **adaptar-les** o **crear les seves pròpies** convencions.

## Transcripció i codificació CHAT

N: havia una vegada un gos que estava veient un ratolí sentat al costat d'un  
abla i i i va fer un salt per atlapar al ratolí

A: continua

N: des... després va haver-hi un nen amb un globu i i i li i com va veure el gos  
atlapant al ratolí li va escapar el globus i el gos es va xocar

A: val

N: des... després el nen estava intentant agafar el seu globus i i la shalshitxa i el  
gos estava intentant agafar la shalshitxa i després el nen va agafar el globus i  
el gos la shalshitxa.

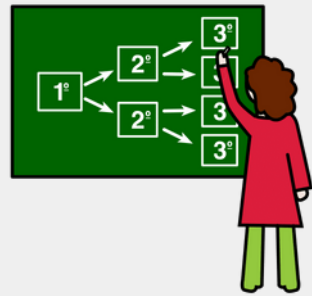
# Transcripció i codificació CHAT

```
1 @Begin
2 @Languages: cat
3 @Participants: EA5 Target_Child
4 @ID: cat|change_corpus_later|EA5|5;||||Target_Child|P5||
5 *EA5: havia una vegada un gos que estava veient un ratolí sentat@T al costat d' un arbre . [+IED] [+ 1]
6 %coh: $i:np $i:np $con:sub:que
7 %gra: $o:sub $per:ver
8 *EA5: i va fer un salt per atrapar al ratolí . [+ 1]
9 %coh: $m:a0 $m:np $conj:coo:i $con:sub:nf
10 %gra: $o:sub
11 *EA5: después@s:spa va [: haver~hi] [*] un nen amb un globus . [+ AG]
12 %coh: $i:np $mar:dis:después
13 %err: $e:fle:o
14 *EA5: i [/] i [/] i quan va veure el gos atrapant al ratolí 0pre [*] li va escapar el globus . [+ 1]
15 %coh: $m:a0 $m:np $m:np $m:pro:cli $con:sub:quan $conj:coo:i
16 %gra: $o:sub
17 %err: $e:pro:cli:o
18 *EA5: i el gos es va xocar .
19 %coh: $m:np $m:pro:cli $conj:coo:i
20 *EA5: después@s:spa el nen estava intentant agafar el seu globus .
21 %coh: $m:np $m:pro $mar:dis:después
22 %gra: $per:ver
23 *EA5: i el gos estava intentant agafar la salsitxa .
24 %coh: $m:np $conj:coo:i
25 %gra: $per:ver
26 *EA5: i después@s:spa el nen va agafar el globus .
27 %coh: $m:np $mar:dis:después $conj:coo:i
28 *EA5: i el gos la salsitxa .
29 %coh: $m:np $conj:coo:i
30 @End
```

# Etapes per a la recollida i transcripció de mostres del llenguatge

1

## Planificar



- Què tasques farem servir
- Què materials necessitem
- On farem la recollida
- Tenir el consentiment informat

2

## Recollir les mostres



- Gravar en àudio o vídeo
- Tomar notes a mà

3

## Transcriure les mostres



- Determinar com transcrivirem
- Quin criteris de segmentació
- Quines "marques" o codis farem servir

# Refèrencias d'interes

- Aparici, M., Capdevila, M., Serra, M. y Serrat, E. (1996). Adquisición y desarrollo de la sintaxis: la oración compuesta. En Pérez Pereira, M. (Ed.), *Estudios sobre la adquisición del castellano, catalán, eusquera y gallego. Actas del I Encuentro Internacional sobre Adquisición de las Lenguas* (1ª ed., Vol. 94, pp. 207-216). Publicaciones Universidad de Santiago de Compostela.
- Aparici y Igualada (Eds.). *El desarrollo del lenguaje y la comunicación en la infancia*. Editorial Universitat Oberta de Catalunya.
- Díaz, F. (2020). *Técnicas de evaluación cualitativa en logopedia. Síntesis*
- Eisenberg, S. L., Guo, L. Y., & Mucchetti, E. (2018). Eliciting the language sample for developmental sentence scoring: A comparison of play with toys and elicited picture description. *American journal of speech-language pathology*, 27(2), 633-646. [https://doi.org/10.1044/2017\\_AJSLP-16-0161](https://doi.org/10.1044/2017_AJSLP-16-0161)
- Esteve-Gibert, N. (2019). Métodos de investigación en adquisición del lenguaje. En A. Igualada y M. Aparici *El desarrollo del lenguaje y la comunicación en la infancia* (pp. 27 -46). Editorial UOC.
- Miller, J. F., Andriacchi, K., & Nockerts, A. (2016). Using language sample analysis to assess spoken language production in adolescents. *Language, speech, and hearing services in schools*, 47(2), 99-112. [https://doi.org/10.1044/2015\\_LSHSS-15-0051](https://doi.org/10.1044/2015_LSHSS-15-0051)

# Refèrencias d'interes

- Narbona, J. y Chevie-Muller C. (2003). El lenguaje del niño: desarrollo normal, evaluación y trastornos. Masson.
- Parada, S. (2019). manual de morfosintaxis. Una propuesta de análisis del lenguaje desde la fonoaudiología. Universidad Autónoma de Chile
- Pérez Leroux, A. T. (2021). Estrategias actuales para la evaluación del lenguaje infantil en el mundo hispanohablante. Revista de logopedia, foniatría y audiología.
- Pérez, E. (2013). Diagnóstico e intervención en las dificultades evolutivas del lenguaje oral. Lebón.
- Rondal, J. A., & Ling, D. R. (2000). Análisis del lenguaje espontáneo. Revista de logopedia, foniatría y audiología, 20(4), 169-184. [https://doi.org/10.1016/S0214-4603\(00\)76167-5](https://doi.org/10.1016/S0214-4603(00)76167-5)
- Soprano, A. (2011). Cómo evaluar el lenguaje en niños y adolescentes. La Hora de Juego Lingüística y otros recursos. Paidós.
- Southwood, F., & Russell, A. F. (2004). Comparison of conversation, freeplay, and story generation as methods of language sample elicitation. [https://doi.org/10.1044/1092-4388\(2004/030\)](https://doi.org/10.1044/1092-4388(2004/030))

# Webs d'interes

<https://main.leibniz-zas.de/>

<https://childes.talkbank.org/>

<https://www.espaciologopedico.com/revista/articulo/732/evaluacion-del-lenguaje-parte-i.html>

<https://www.espaciologopedico.com/revista/articulo/733/evaluacion-del-lenguaje-parte-ii.html>



# Tens preguntes?

**Posa't en contacte amb nosaltres!**  
**Esperem que hagis après una cosa nova.**

[Alondra.Camus@uab.cat](mailto:Alondra.Camus@uab.cat)  
[Patricia.Alvarez@uab.cat](mailto:Patricia.Alvarez@uab.cat)

